

St. Mary Immaculate

Catholic Church

&

St. Peter Mission

May 24th 2020

Seventh Easter Sunday



Mass Schedule:

Saturday Vigil: 5:00 pm English

Sunday: 10:30 am English

Español 12:00 pm

Weekdays: 9am - Wed, Thurs, & Fri

Rosary Thursday after mass

Sacrament of Reconciliation/ Confessions:

First Tuesday of the month 5:00 pm—7:00 pm At office

First Friday of the month after 9:00 am mass

Sacramento de la Reconciliación/Confesiones

Primer Martes del mes de 5:00—7:00 pm en la oficina

Primer Viernes del mes despues de misa 9:00 am

Benediction & Exposition of the Blessed

Sacrament: Every First Friday 9:30– 10:30 am.

St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

Mass Schedule:

Sunday: 8:30 am (English)

Weekdays: 9:00 am Tuesdays (English)

Sacrament of reconciliation

First Tuesday of the month after 9:00 am mass

Office Hours—Horas de Oficina

Tuesday-Friday—Martes a Viernes:

12 pm—4:00 pm

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

Pastor

Rev. Eliseo Avendaño

admin@stmaryslakeport.com

Parish Staff

Lupita Silva

dre@stmaryslakeport.com

Diane Plante - Finance Comm. President

Jim Goetz - Parish Council President

Lisa Lambert—Bookkeeper

www.stmaryslakeport.com

admin@stmaryslakeport.com

FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish

“PUSHED” OUT ON MISSION

There is a delightful character in the original Dr. Dolittle Tales called the “Pushmi-Pullyu.” It is a beast with two identical halves, with a head at each end. No matter which direction the beast walks, one end is the “push me” and the other is the “pull you.” Today's feast is a bit like that in the life of the church. In the book of the Acts of the Apostles, it is the ascension of Christ that calls for the Holy Spirit, which consequently sends or “pushes” the church out on its mission. This is the message that we hear from the angels today as they tell the friends of Jesus not to look up into the clouds, but to get busy. It is the message of Jesus himself in Matthew's Gospel, as he sends them out to baptize. He also tells them, “I am with you always, until the end of the age” (Matthew 28:20). And it is this message, confident in faith that Jesus has ascended to shouts of joy, that “pulls” us along to our final destiny. The life of the faithful disciple, sent into the world on mission, will one day know the same risen, ascended glory.



“EMPUJADOS” A LA MISIÓN

Hay un personaje encantado en Las historias del Dr. Dolittle llamado “Pushmi-Pullyu” [equivalente a Mempujas-Tehalo].

Es una bestia con dos mitades idénticas, con una cabeza en cada extremo. Sea cual fuera la dirección en que camina la bestia, un extremo “empuja” y el otro “hala”. La fiesta de hoy refleja algo parecido en la vida de la Iglesia. En el libro de los Hechos de los Apóstoles, es la Ascensión de Cristo la que llama al Espíritu Santo, quien a su vez envía o “empuja” a la Iglesia a realizar su misión. Tal es el mensaje que hoy oímos decir a los ángeles cuando dicen a los amigos de Jesús que no se queden mirando hacia las nubes, sino que se pongan en acción. Es el mensaje del mismo Jesús en el Evangelio según Mateo, cuando los envía a bautizar: “yo estaré con ustedes todos los días, hasta el fin del mundo” (Mateo 28:20). Y es este mensaje, con fe llena de confianza en Jesús que ha ascendido con gritos de gozo, el que “nos empuja” hacia nuestro destino final. La vida del discípulo fiel, enviado al mundo con su misión, es la que un día conocerá la misma gloria resucitada y ascendida.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

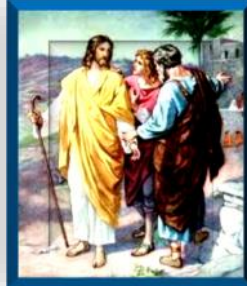
SEPTIMO DOMINGO DE PASCUA

Después de la muerte de Jesús, los discípulos habían regresado a su antiguo oficio de la pesca para así ganarse la vida, pues no sabían qué hacer. El Jesús resucitado tuvo que pescárselos de nuevo. En su tercera aparición, Jesús pidió a los discípulos que lanzaran sus redes al mar. Estos sacaron 153 peces del mar, número representativo de todas las naciones del mundo. Esta pesca milagrosa que tuvo lugar en Galilea, nos recuerda otra pesca milagrosa hecha en Brasil.

En 1716 tres pescadores pescaban en el Río Paraíba y al lanzar la red al agua sacaron una estatua de la Virgen de la Concepción.

Después, la pesca fue tan abundante que por poco hundía el barco.

La virgencita de 36 centímetros había pasado muchos años en el agua por lo cual había tomado el rico color oscuro de muchos latinoamericanos. La devoción a Nuestra Señora de Aparecida creció hasta que la familia que la había encontrado la dio al pueblo para que en 1745 se construyera para ella una capilla pública. De esta manera, Aparecida pasó de las redes a los corazones, dando una rica pesca de personas para su Hijo.



Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

TREASURES FROM OUR TRADITION

SEVENTH SUNDAY OF EASTER

In the Easter season until now, we have heard accounts of the Risen Lord's appearances to his disciples, sometimes individually, but most often when they are assembled together, and very often at meals. Now they are faced with the mystery of the Lord's disappearance from their sight, coupled with a deepening awareness of his constant presence.

We recall the days when the church took shape from the quality of relationships forged among the first disciples through their following of Christ. From then on, they are meant to be the sign of Christ's presence in the world. As we, the baptized, gather week by week, we too are shaped into a sacrament of God's justice for the world. Like the first disciples, we too are "works in progress," unfinished works of art. Many of us are splashed with water at the beginning of Mass in this season, an effective and refreshing wake-up call for us to engage ever more fully with our baptism. We are nearing the end of ninety days of renewal. Lent and Easter are drawing to a rousing close. Has Christ "Eastered" in you yet?

Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co

FOOD PANTRY

Please help us help people in need, St Mary food pantry is in need of this items: Granola/protein bars, easy open Raviolis, pork, beans, applesauce, cup of noodles, juices, waters, power milk.

Thank you for all your help.
God Bless



Religious Education Box

Important dates:

Fechas Importantes:

Confirmation date and First Comunión date .

We are waiting for a new day.

Confirmaciones y Primeras Comuniones estamos esperando nueva fecha.



YOU ARE INVITED!



Every Tuesday morning at St Peter's church after 9:00 am mass. We are hosting a 20 week DVD ascension press Bible study on

"acts of the apostles"

Presented by Jeff Cavins

Join us whenever you can— no commitment necessary

Bible study will start on February 17th right after mass.

Each DVD is a arox 1 Hr.— fast moving and so in-



Próximas Platicas Pre-Bautismales:

Junio 4 @6:00 pm.

En el salón de St. Mary's

Favor de hablar a la oficina y apuntarse
707-263-4401



La ascensión de Jesucristo es significativa por muchas razones:

- 1) Señaló el final de Su ministerio terrenal. Dios el Padre amorosamente había enviado a Su Hijo al mundo en Belén, y ahora el Hijo estaba regresando al Padre. Su período de limitación humana había terminado.
 - 2) Significaba el éxito de Su obra terrenal. Él había cumplido con todo lo que tenía que haber hecho.
 - 3) Marcó el retorno a Su gloria celestial. La gloria de Jesús había estado velada durante Su tiempo en la tierra, con una breve excepción en la Transfiguración (Mateo 17:1-9).
 - 4) Simbolizó Su exaltación por el Padre (Efesios 1:20-23). Aquel con quien el Padre estaba grandemente complacido (Mateo 17:5) era recibido arriba con honor, dándosele un nombre que es sobre todo nombre (Filipenses 2:9).
 - 5) Le permitió preparar un lugar para nosotros (Juan 14:2)
 - 6) Indicó el inicio de Su nuevo ministerio como Sumo Sacerdote (Hebreos 4:14-16) y Mediador de un Nuevo Pacto (Hebreos 9:15).
 - 7) Estableció el patrón para Su regreso. Cuando Jesús venga para establecer Su Reino, Él regresará de la misma manera en que se fue – literal, corporal, y visiblemente en las nubes (Hechos 1:11; Daniel 7:13-14; Mateo 24:30 y Apocalipsis 1:7).
- En la actualidad, el Señor Jesús está en el Cielo. Las Escrituras lo describen con frecuencia a la diestra del Padre, una posición de honor y autoridad (Salmo 110:1; Efesios 1:20; Hebreos 8:1). Cristo es la Cabeza de la iglesia (Colosenses 1:18), el dador de los dones espirituales (Efesios 4:7-8), y Aquel que lo llena todo en todo (Efesios 4:9-10). Esta ascensión de Cristo fue el evento que hizo la transición de Jesús de Su ministerio terrenal a Su ministerio celestial.

The Ascension of Jesus Christ is meaningful for several reasons:

- 1) *It signaled the end of His earthly ministry. God the Father had lovingly sent His Son into the world at Bethlehem, and now the Son was returning to the Father. The period of human limitation was at an end.*
- 2) *It signified success in His earthly work. All that He had come to do, He had accomplished.*
- 3) *It marked the return of His heavenly glory. Jesus' glory had been veiled during His sojourn on earth, with one brief exception at the Transfiguration (Matthew 17:1-9).*
- 4) *It symbolized His exaltation by the Father (Ephesians 1:20-23). The One with whom the Father is well pleased (Matthew 17:5) was received up in honor and given a name above all names (Philippians 2:9).*
 - 5) *It allowed Him to prepare a place for us (John 14:2).*
 - 6) *It indicated the beginning of His new work as High Priest (Hebrews 4:14-16) and Mediator of the New Covenant (Hebrews 9:15).*
 - 7) *It set the pattern for His return. When Jesus comes to set up the Kingdom, He will return just as He left – literally, bodily, and visibly in the clouds (Acts 1:11; Daniel 7:13-14; Matthew 24:30; Revelation 1:7).*

Currently, the Lord Jesus is in heaven.

Message From Father Eliseo

Dear brothers and sisters, we are going through times of pandemic, but we must continue to put our trust in God and continue to pray for those people who are at the forefront of this situation. God bless you.

Mensaje del Padre Elise

Queridos hermanos, estamos pasando tiempos de pandemia pero debemos seguir poniendo nuestra confianza en Dios y continuar rezando por toda la gente que esta al frente de esta situación. Dios los bendiga



Baptisms: Saturday at 12:00 pm or Sunday mass @ St Mary Immaculate at 10:30 am

Bautismos: Sabado 12:00 pm o el domingo durante la misa @ St Mary Immaculate



Bodas: Sabado 1:30 pm @ St. Mary Immaculate



Sunday 05/17/2020 No Collection

Thank you.

**Please pray for those who are in need of healing:
Por favor recemos por las siguientes personas:**

Diana Trucks Kennedy, Joe Mc Camish, Mary Sachse, Debra Summerfield, Darrell Perry, Nancy Davis, Carolyn Fonseca, R Maggi Magliocco, Scarlett Michelle Reardon, Karen Marquez, Herminia Canchola, Bill Sterbenk, Rose Vierra, Ray Pato, Sharon Ornellas, LaVerne–Ornellas Saltz, Kathy and Paul Zunino, Jeannie Rigod, John D. Baltazar, Nancy Gard, Carol Scott, Ofelia Alive, Jerome Alloysius, Margie Tellez, Evangelina Gomez, Miguel Mosqueda, Walt and JoAnn Cannon, Patricia Schmidt, Travis Brasier, Lucille Rammoni, John Jojola, Gaylene Hines, Doris McKenna, Marcia Chalk, Ray Cernas, Sharon Turner, Gloria Jimenez, Juana Hernandez-Briones, Janette Payne, Catherine Quistgard, David Quistgard Carol Kerger, Frank Maxwell, Ed McDonald, Margaret Mogini, Rose Pischke, Rudy Valderrama, Kevin Hart, Dick Navarro, Alan Zapponi, Christopher Sommerfield, Rachyl Drennen, Kane Orion, Olivia Rose, Jennifer Stites, Emma Hermione. Bob Updike. Sondra Bartolucci, Conde Chavez, Lisa Cernas, Elizabeth Ortiz, John Stephens, Hernan Enrique Caceres, Veronica Natalia Chavez, Maria Sol Montel, Veronica Rodriguez, Luz Alejandra Bringas, Carolina Silvia Brizuela Perez, Rodolfo Martin Arruabarrena, Gustavo Cáceres, Benjamin Noble, Guadalupe Zaragoza, Juan Diego Zaragoza, Monserat Zaragoza, Victor Becerra, Phil Myers



For a Trusted Opinion call...
Call Rian Sommerfield

3970 Main St. Kelseyville, CA 279-1846



Humanidad
Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community mental health agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological . (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos . (707)525-1515. (Sant Rosa Ca)

Antoinette's School of Dance
Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.
Mail: 730 Crystal Lake
Way Lakeport, CA 95453
707- 263-5617



Mendocino-Lake Audiology
200 Lakeport Blvd. Lkpt
(707) 263 -9428 (WHAT)

Hearing Aids
Swim Plugs
Glynis Tambornini, M.S.,CCC-A
Audiologist 30+ years of experience

Hearing Tests
Sleep Plugs



Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11TH St. Lakeport 263-7023

Chapel of the Lakes Mortuary
A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner
We Provide the "Care" In After Care
263-0357 994-5611
1625 High St. Lakeport, CA
www.chapelofthelakes.com

Accomplished Insurance Marketing
Health/Medicare Insurance Specialist
Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451
800-811-5115
info@accomplishedinsurance.com
www.accomplishedinsurance.com

Flowers by Jackie

Pat Tyrrell
1859 No. High Street
Lakeport, CA 95453
flowersbyjackie@att.net
707-263-3326



Dr. Mark Buehnerkemper
Optometrist
Family Vision Care

120 South Main Street
Lakeport, CA 95453
707-263-4294



Farmers Insurance
Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728
Auto*Home*Life*Business

plambert@farmersagent.com
(707) 263- 7111
367 Lakeport Blvd.
Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez
Broker/Owner
DRE #01198282
707-292-0687
holson@pacific.net
Serving Northern California since 1995

24-HOUR HOTLINE
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION
HOTLINE OF LAKE COUNTY
1-855-587-6373
Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



Knights of Columbus #7611
Queen of the Lakes
Catholic Men Serving the Church
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898
Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm



Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

Claude Brown, Manager

3740 Highland Springs Rd Lakeport,
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

Lincoln Leavitt

Insurance Agency

Tom Lincoln

850 N Main St.
PO. Box 850
Lakeport, CA 95453 707-263-7162

John H. Tomkins Tax Consultants
Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA
QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual- Partnership—
Estate- Corporation

707.274-1843 p 707.274.1206 f

Jones Mortuary & Crematory

FD 311 / CR 395

"The only on-site crematory

In the county"

115 S. Main St. Lakeport, CA 95453

www.Jonesmortuarylakeport.com

707-263-5389



**CIVIL ENGINEERS &
LAND SURVEYORS**

Clifford Ruzicka
2495 Parallel Drive,
Lakeport, CA 95453

www.ruzicka-engineering.com

707-263-6155

Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amama

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559
kelseyvilleappliance@yahoo.com

YOUR ADD HERE

YOUR ADD HERE